GROUIIIH!

9
最強不良傳說
Boichi
SUN-KEN ROCK

SUN-KEN ROCK Boichi 9

SUN-KEN ROCK
Boichi 9
-15
DOKI DOKI

KAE-LYN
TAE-SOO
KITANO KEN
PICKAXE
MARIN
DO-HEUN
YUMIN

EH? IT'S ONLY 5 A.M...

WAARGH! I'M SHOCKED WHEN-EVER I ENTER THIS CRAPPY ROOM!

TAE-SOO HYOUNG NIM'S HERE!

WAKE UP, BOSS!!

CHAK!

Level. 50

THE TRUTH IS, AN ITALIAN MUST ALWAYS BE READY TO MEET A CHARMING YOUNG LADY!

IF YOU SAY SO ...

MA SI! IT'S ONLY NATURAL; WE'RE NOT STAN-DARD MAFIOSI!

SAY, DO YOU ALWAYS SUIT UP?

I BROUGHT YOU A NEW CAR.

HI BOSS!

Level.50

MAMMA MIA! A 625!
(T/N: a luxury German Maybach)

OK. FORGET IT.

OF COURSE. I'M THE HEIR TO A LONG LINE OF MAFIOSI, REMEMBER?

CATCH!

SAY, TAE-SOO ...

I'VE NOTICED THAT YOU'RE ALWAYS SUITED UP AS WELL.

M...ME?!

JUST HAVE BENITO DRIVE IN YOUR STEAD.

THIS KIND OF CAR CONSUMES HEAPS OF FUEL AND IS HARD TO DRIVE.

WHAT'S WITH THIS TANK? DON'T YOU THINK IT'S A LITTLE TOO MUCH?

NO WAY! AN AUDI R8!

I GOT YOU A PERSONAL CAR AS WELL.

THE MAIN-TENANCE WILL COST US SO MUCH...

YOU GO JOGGING EVERY MORNING, RIGHT? YOU CAN TRY USING ONE OF THEM ON THE WAY.

I KNOW YOU DON'T REALLY LIKE THEM, BUT PLEASE ACCEPT THOSE CARS.

...

SORRY. I DROVE YOU ALL THE WAY TO DOGOK* WITHOUT EVEN NOTICING!

IT'S CONSIDERED THE UPPER RESIDENTIAL AREA IN SEOUL.

A PUNK GOING OUT IN A MAYBACH! NOBODY WILL BELIEVE ME!

*T/N: GANGNAM QUARTER, THE RICHEST ONE IN SEOUL

IT'S SUMMER...

CRI-CRI!

CRI-CRI!

NOPE, I'D RATHER TAKE A NAP.

DON'T YOU WANNA RUN?

PHEW!

PHEW!

PHEW!

WHY DOES THIS KINDA STUFF ALWAYS HAPPEN TO ME?

COME ON, TAKE YOUR CAP OFF!

YEAH, LET US SEE WHAT YOU LOOK LIKE!

LET HER GO!

EH?

WE CALL IT "KITTY HUNTING".

FLIRT?

WHEN A GIRL ISN'T WILLING TO FLIRT, YOU'D BETTER LET HER GO.

HEY, GUYS... STOP IT...

PISS OFF BEFORE WE HURT YOU. DON'T UNDERES-TIMATE US.

YEAH, YOU'VE GOT NO BUSINESS IN DOGOK!

WE'RE THE LEGENDARY DOGOK F4!

I'M NOT AN ANIMAL! PLEASE HELP ME!

YUP, HELP HER, CHONG GAK*

PISS OFF, BEGGAR!

*T/N single guy, that will most likely stay this way his whole life

LET HER GO...

THAT'S ENOUGH...

FUCK
OFF!!
COLORING TRAN LINH
XSCANSX.COM

FUCK OFF!!

I DON'T WANNA FIGHT,

SO DON'T MAKE ME TAKE EVEN ONE MORE STEP.

OH MY GOD! THE BEGGAR'S HATRED TOWARD US IS FRIGHTEN-ING!

YOU WILL PAY!

KYAAH!

...IIIIH!

GNIII...

2001
CLARKE
SPORTS

THEY REMAINED RUDE UNTIL THE END...

HM?

T-THANKS A LOT.

NO... NO WAY!

AND I'M HER MANAGER, MOON JI-AE.

YES, THAT'S ME.

WOW! YOU'RE AS TALL AS THE RUMORS SAY!

105cm?

YOU'RE THE SINGING SUPER-STAR SUN*, AREN'T YOU?

T/N a pun on Sun Ken-Rock, maybe?

HMM...

OK. SEE YOU!

HE DOESN'T SEEM IM-PRESSED AT ALL...

YOU'D BETTER WATCH YOUR BACK NEXT TIME.

HAHAHA! IF I KNEW I WAS GOING TO MEET A STAR...

HEY, BEGGAR! WAIT A MINUTE!

ARE THEY ALL LIKE THIS IN DOGOK?!

SAY, COULDN'T YOU...

ME? AN ARTIST MANAGER?

YOU'D START WITH A 30 MILLION WON YEARLY INCOME. (ABOUT 25K USD)

YOU MUST BE UNEMPLOYED, RIGHT? HOW ABOUT WORKING FOR US?

YOU'D BE AN ARTIST MANAGER IN OUR AGENCY... ARE YOU INTERESTED?

ARE YOU KIDDING ME?

30 MILLION?

THAT'S NOT A BIG DEAL...

I'M STARVING ...

WHAT IS THE BOSS DOING?

입대사무실

THE AGENCIES TEZO, B&T ENTERTAINMENT AND THE KG FAMILY HAVE FALLEN INTO OUR HANDS.

WE OWN BOTH TEZO AND B&T AND 55% OF THE LATTER.

IT'S THE FIRST TIME WE'VE TRIED TO GET INTO SHOW BUSINESS. IS IT GONNA PLEASE THE BOSS?

OF COURSE!

DON'T YOU KNOW THAT B&T IS FULL OF PROMISING CUTE STARS? SUN, FOR EXAMPLE.

I KNOW. THAT'S WHY I'M SO HAPPY.

TAE-SOO!

HEY KEN. GOOD TIMING, WE WERE TALKING BUSINESS HERE.

LET'S TALK ON THE ROOF!

CONTINUE LATER. I'VE GOT SOMETHING VERY IMPORTANT TO TELL YOU.

Resignation

FLAP!

WHAT? WHY?

VUT!

SO, DID YOU LIKE YOUR CARS?

NOPE. YOU CAN TAKE THEM BACK.

THEREFORE, I'VE DECIDED TO QUIT.

I'VE JUST BEEN RECRUITED.

ZOM!

RECRUITED?! WHO DARED TO...

YOU ... YOU WHAT ?!

?!!

PFFF... YOU THOUGHT I WAS A GOOD-FOR-NOTHING, RIGHT?

I FINALLY GOT A REAL JOB!

I'M GONNA BE THE MANAGER OF SUN, THE CUTEST SINGER EVER!

B&T ENTERTAIN-MENT!

VUSH!

BOSS, WE JUST BOUGHT THIS...

WE WILL COMPLY WITH YOUR DECISION.

GIVEN THE WAY YOU ARE, I THINK NOTHING CAN DETER YOU FROM TAKING THIS OFFER.

W...WHY?

TAP TAP TAP TAP

ADIOS!

...

WILL DO.

OK. SEE YOU LATER. TELL THE OTHERS I SAID GOODBYE.

WHY WOULD I?

WHY DIDN'T YOU STOP HIM AND TELL HIM THE TRUTH?

...

BOOWHOO!

DAP! DAP! DAP! DAP! DAP! DAP!

SNIRF..

IS GONNA WORK HIS ASS OFF FOR A COMPANY HE OWNS.

FUUH

THE MOST POWERFUL BOSS IN THE COUNTRY...

IT'S GONNA BE SO MUCH FUN!

I WOULD BE CRAZY IF I DIDN'T WANT TO WATCH THIS...

KEN HAS ALWAYS BEEN THIS WAY ...

THAT ONCE HE GETS ENOUGH OF SHOW BUSINESS ...

YOU DON'T SUP-POSE ...

YOU'RE THE DEVIL.

SEEMS LIKE HE CAN'T GET IT OUT OF HIS HEAD.

ANYWAY, HE SAID SOME-THING ABOUT GETTING A "REAL JOB".

HE'LL RETURN TO BEING MAFIA?
CJ
HOTEL REX

YUP, IT'S A STABLE JOB. A REAL JOB, I'D SAY.

ARTIST MANAGER?

BESIDES, THIS AGENCY IS FAMOUS.

YEAH, I GUESS SO. HAHAHA...

WASN'T THE VIDEO GAME COMPANY THE SAME?

YOU'VE CHANGED, KIEN.

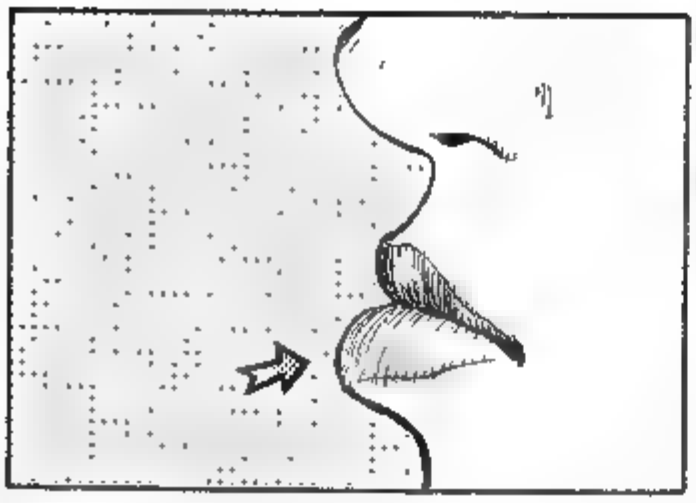
YOU SEEM EVEN MORE CONFIDENT THAN BEFORE.

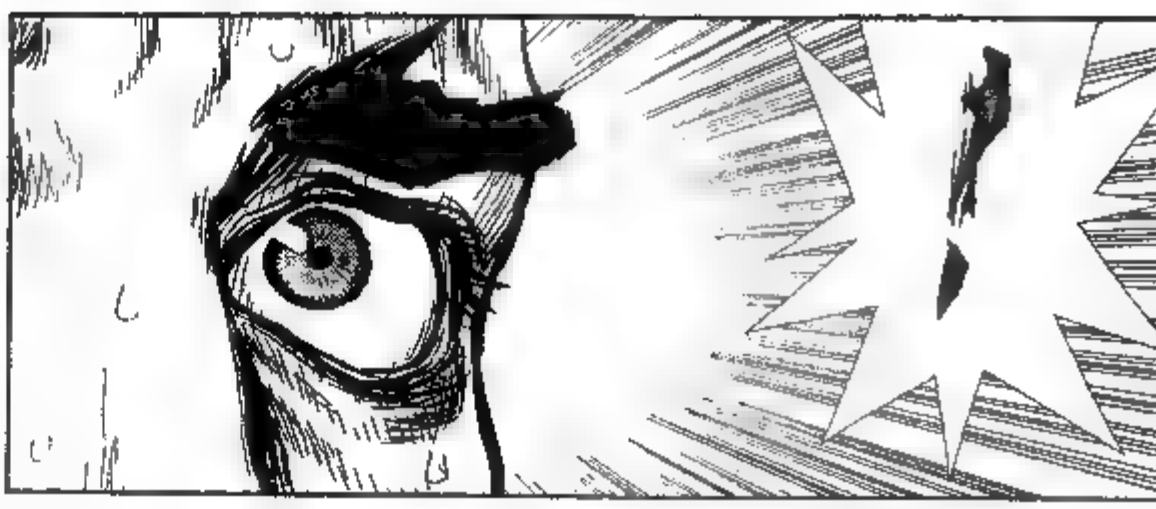
IT WILL ALL HAVE BEEN FOR YOU, YUMIN.

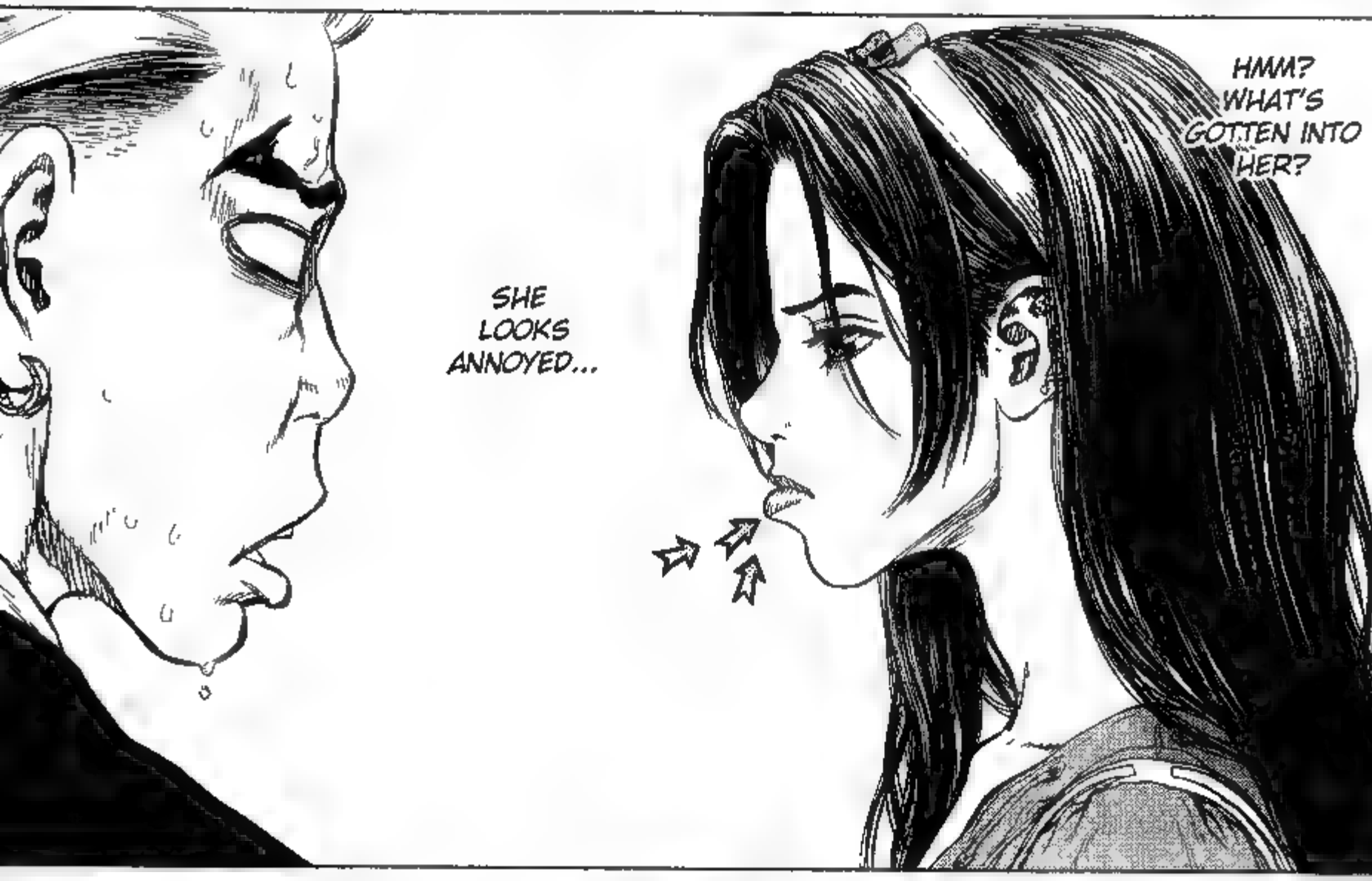
IF I DECIDE TO LEAVE MY FRIENDS...

SHE'S REALLY TALL WITH A TINY HEAD. THE IDEAL MODEL, I'D SAY.

I'M IN CHARGE OF SUN, AND I CAN TELL THAT SHE'S JUST AS PRETTY AS WHEN SHE'S ON TV.






SHE LOOKS ANNOYED...
HMM? WHAT'S GOTTEN INTO HER?

SO, MONSIEUR WANTS TO SHOW(SUN THAT HE'S A CAPABLE MAN?
I'M GONNA RUN FULL THROTTLE TO SHOW (YOU)THAT I'M A CAPABLE MAN.
TARGET MISSED.
YEAH, IT'S AMAZING.
I'M HAPPY FOR YOU, KEN. IT MUST BE GREAT TO BE THE MANAGER OF SUCH A CUTE AND FAMOUS SINGER.

CHROMF!

WELL, IT'S ONLY NATURAL... YOU'RE STILL A VIRGIN, AFTER ALL.

WHA... WHAT?

PLOCH!!

YOU LACK EXPERI-ENCE, AS I THOUGHT

PFFH!

KEN ... YOU REALLY DON'T GET GIRLS...

MAMMA MIA.

WHAT THE HECK IS HE DOING? IT'S NIGHT TIME ALREADY...

EH?

WHAT?

CRASH!

Yeouido

Located on the Han river, this island is the most influential [illegible]

The National Assembly, the most political [illegible] matters can be found here.

As well as the most prolific TV broadcasting

and B&T Entertainment is one of them.

Most talent agencies are also in Yeouido.

TOWER

B&T ENTERTAINMENT

5

WELCOME TO THE TEAM, BOY. DO YOUR BEST!

THIS HERE IS OH MAN-WO, OUR HEAD MANAGER.

SEE WHO'S THERE? LET ME INTRODUCE OURSELVES PROPERLY. I'M MOON JI-AE, MANAGER AND COORDINATOR.

SUN, HE'S HERE!

THIS IS THE FIRST TIME WE'VE MET, BUT HE SEEMS TO LIKE ME.

H... HELLO...

HI KEN! WELCOME TO B&T!

"ROAD MANAGER"?

WHAAT??!!

BEING A ROAD MANAGER IS A REALLY DIFFICULT JOB. I'LL BE COUNTING ON YOU!

YOU CAN LOOK TO ME FOR SUPPORT, TOO.

THAT'S WHAT BEING A ROAD MANAGER IS ABOUT.

FIRST, YOU MUST CLIMB YOUR WAY UP THE LADDER BY DOING ALL SORTS OF TASKS, BE IT AS A DRIVER OR A DELIVERY BOY.

THAT'S WHAT A SENIOR MANAGER GETS.

8 MILLION WON A YEAR?! YOU TOLD ME 30 MILLION LAST TIME!

NICE PICK!

YOU GOT A CRAZY GUY, SUN.

STOP LYING! YOU WERE UNEMPLOYED FOR SURE!

BUT I JUST QUIT A JOB WITH AN ANNUAL 20 MILLION WON SALARY.

IT MUST BE FATE...

IN THE END, BENITO WAITED FOR KEN FOR 3 WHOLE DAYS..

I'D LIKE TO GO TO BED, BUT THE GREAT MAFIOSI I AM CAN'T GIVE UP SO EASILY...

IT'S BEEN 24 HOURS ALREADY...

www.XscansX.com

RAW PROVIDER: Weaper

TRANSLATOR: Yukisanada

PROOFREADER: Koro

CLEANER: Koro

TYPESETTER: TranLinh

ロック

Boichi

SUN-KEN ROCK

WHAT THE FUCK, KEN?! YOU'RE LATE!

MUSIC

Level.51

THE VAN?

DON'T ACT SPOILED AND GO GET THE BOXES OVER THERE, AND BRING THEM TO THE VAN!

HE MUST OFTEN SLEEP IN THE AGENCY TOO.

OF COURSE, YOU LAZY ASS! A ROAD MANAGER GETS AT MOST 5 HOURS OF SLEEP PER NIGHT.

HE SEEMED TO LIKE ME YESTERDAY... IT DIDN'T LAST LONG...

IS IT ALSO PART OF BEING A MANAGER?

IS IT THAT TERRIBLE?

I NEED TO COME SOONER, RIGHT?

AT LEAST YOU'RE REALLY STRONG, BOY!

O... OK!

SO SHUT UP AND GET THE WORK DONE!

LISTEN WELL! A ROAD MANAGER IS NOTHING! A SERVANT!

ORIOM

ChocoPie

T/N: the Astro Starcraft is a luxury American van.

THAT'S SUN'S, A STAR-CRAFT ...

YEAH. IT'S GREAT, ISN'T IT?

IN THIS VAN?

AND THERE AREN'T MANY OF THEM, TRUST ME.

IN KOREA, IT'S THE SYMBOL OF AMAZING STARS!

THAT'S WHY THEY'RE BETTER OFF USING WIDE AND COMFOR-TABLE VEHICLES.

THEY MUST BE ABLE TO CHANGE, EAT AND SLEEP WHILE TRAVEL-ING.

BECAUSE STARS ARE AWFULLY BUSY.

WHY A VAN?

EH? I'M DRIVING?

WELL, LET'S GO SEE SUN.

TAKE US TO DOGOK.

Level.51

HI, MR. OH!

YAY! IT'S SUN'S CAR!

GRIISH

ALWAYS EAGER TO SEE SUN, EH?

I CAN'T BELIEVE IT. YOU'RE HERE ALREADY?

AND "SUN ETERNAL FLAME"'S ONE.

SAME WITH "LOVE SUN" FAN-CAFE PRESIDENT

OF COURSE! IT'S THE LEAST THE PRESIDENT OF THE FAN-CAFE "WE LIKE YOU, SUN" SHOULD DO!

A fan-cafe is a community of fans on the net. Well known in Korea for its huge influence.

OH! ACID
MERMAID
#SN.

2 OZ.
CLEANSE

ARE YOU MY
DATE?
ALREADY?

I'M REALLY
GOOD AT
JUDGING A
MAN'S
WORTH.

HELLO, MISS SUN.

KYAAH! SUN!!

WE WISH YOU LUCK!!

THANKS. YOU'RE ALL SO NICE!

EH, THE DYED HAIR GUY! YOU'RE THE NEW ROADIE, RIGHT?

TAKE CARE OF OUR LITTLE SUN FOR US!

VROM!

MR. OH, DID YOU REALLY FIRE THE FORMER ONE SO QUICK? WELL, THIS ONE LOOKS PRETTY GOOD!

LET'S GO TO CHEONGDAM, KEN. SUN NEEDS MAKEUP AND HAIRDRESSING.

THAT MAY BE SO, BUT I'M GONNA TAKE A NAP.

KOREAN FANS ARE PRETTY LIVELY!

IF YOU DAMAGE IT, WE'LL TAKE ONE YEAR OUT OF YOUR SALARY.

DRIVE CAREFULLY! THIS VAN IS [redacted] EXPENSIVE!

NOPE. I'VE ALREADY GONE INTO LUXURY CARS.

ARE YOU IMPRESSED?

POOR AS YOU ARE, YOU PROBABLY NEVER BOARDED IN SUCH A LUXURY CAR.

THE MAYBACH, FOR INSTANCE...

ウィーン
YUM!

WHY CAN'T SHE STOP CALLING ME POOR?!

I SEE. POOR AS YOU WERE, YOU WERE ONCE A DRIVER TO EARN SOME MONEY.

I OPENED A LITTLE EARLIER JUST FOR YOU, BEAUTY!

OH, DEAR SUN! WELCOME!

YOU'RE RECORDING TODAY, AREN'T YOU?

HELLO, MASTER!

IT CAN'T BE...

IT'S BEEN A WHILE, BOSS...

IF IT ISN'T THE BOSS...

CUT

SHUT YOUR TRAP OR DIE.

PEOPLE CALLED ME THE "SMILING SALESMAN"— THE BOSS WAS A REGULAR!

OF COURSE, I WORKED PART-TIME IN A CONVENIENCE STORE NOT TOO FAR AWAY!

DO YOU KNOW EACH OTHER?

LET'S GO TO THE V I P ROOM, SON.

norimaki is a Japanese specialty => a roll of dried seaweeds surrounding a ball of rice filled with vegetables and raw fish

KEN, GO GET SOME NORIMAKI AND A BANANA SPLIT FOR SUN'S BREAKFAST

AS FAST AS POSSIBLE, YOU DAMN BLONDIE.

OK, BOSS!

DID YOU LOOK AT HIS SUIT?

YES. HE'S A JOBLESS JAPANESE WE RECRUITED AS ROAD MANAGER.

THIS MISTER... HMM, THIS GUY IS YOUR ERRAND BOY?

. . . .

I'VE NO INTEREST IN POOR GUYS' SUITS.

GOT IT!

LET'S GO TO YEOUIDO. WE NEED TO GET THE DANCERS AND THEN STRAIGHT TO THE TV STUDIO!

KBOM
KBOM
KBOM
KBOM

THE PRODUCER OF THE TV SHOW "MUSIC BIG DANCE". IN SHOW BUSINESS, PRODUCERS ARE MORTAL GODS YOU SHOULD NEVER BOTHER.

WHO'S THIS FUCKER?

SUN, YOU'RE LATE FOR REHEARSAL! WANNA LEAVE THE BUSINESS FOR GOOD?

I'M SORRY, MR. PARK

DON'T YOU FORGET THAT THE GIRL BANDS ARE RIGHT BEHIND YOU!

YOU SHOULD HAVE REALIZED THE DANGER ALREADY!

IF I LET HER DOWN, SHE'S FINISHED! MAKE SURE IT DOESN'T HAPPEN EVER AGAIN, MY LITTLE OH!

I PROMISE.

NOPE, WE'RE ALREADY SHORT ON CASH. WHY?

OH YEAH... YOU DON'T HAPPEN TO HAVE A TEEN GIRLS BAND IN YOUR AGENCY, DO YOU?

I SHOULD HAVE DONE HER WHEN SHE FIRST STARTED.

EVEN IF I ASKED NICELY, SUN WOULD REFUSE ME.

BECAUSE I WANNA FUCK TEENAGERS!

ISN'T IT OBVIOUS?

WHAT?

STAY OUT OF THIS!

LIFE'S NOT EASY FOR HIM EITHER, YOU KNOW... HE NEEDS TO CHEER UP SOMETIMES.

YOU'RE BOWING IN FRONT OF THAT PERVERTED FATASS?

THE RECORDING'S STARTING. I'LL TAKE MY LEAVE

VERY WELL, SIR.

CUT IT OUT, YOU DUMBASS! LISTEN WELL!

CUT IT OUT, YOU DUMBASS! LISTEN WELL!

HE'S NOTHING MORE THAN AN OFFICE EMPLOYEE THAT SUFFERS HIS SUPERIORS' CRITICISM.

THE PROMISING GIRL BANDS AND SUPER-STARS NEVER GIVE HIM A BREAK.

IT'S THE ONE QUALITY REQUIRED FOR THIS JOB!

A GOOD MANAGER MUST STAY CALM, REGARDLESS OF THE SITUATION!

BEING A MANAGER IS LIKE WALKING IN THE MUD: YOU CAN'T KEEP YOUR LEGS CLEAN

EVEN SO, I STILL TRY TO BE AS JOYFUL AND FUNNY AS I CAN. DO YOU KNOW WHY?

YOU NEED TO TAKE IT ALL... AND SMILE!

ALL OF THIS IS FOR THE ARTIST'S SAKE!

TSS...

....

BECAUSE I CREATE MAGICAL MOMENTS...

THAT I HOLD DEAR AND CARVE INTO MY EYES FO-REVER.

MAGICAL...

MOMENTS?

AND BUY SOME COFFEE!

DON'T FORGET TO GIVE THE PRESENTS TO THE STAFF!

OK! OK!

GOT IT, BOSS!

QUICKLY!

IF YOU DON'T UN-DERS-TAND, GO GET SO-METHING TO EAT!

IT DIDN'T TAKE
LONG BEFORE I
REALIZED WHAT

KABOOM!

SUN

HAA!

HAA!

HAA!

SUN!

SUN!
SUN!
SUN!

KYAAAHH!

KYAAAHH!

OHHH!

WHEN THEY'RE ON STAGE..

THE SINGERS SHINE AS IF THEY WANT TO SAY: "I'M THE BRIGHTEST STAR IN THE UNIVERSE.

THAT MAGICAL MOMENT CAN ONLY BE PERCEIVED FROM BACKSTAGE. IT CAN'T COMPARE TO WHAT YOU USUALLY FEEL WHILE WATCHING IT ON TELEVISION OR EVEN IN THE AUDIENCE

BOUGHT HER MEALS, NORIMAKI AND BANANA MILK...

IT'S BECAUSE I DROVE HER...

MAINTAINED CONTROL OVER MYSELF AND DIDN'T PUNCH THAT DIRTY BASTARD...

I DON'T NEED ANYTHING ELSE!

THAT SUN, THAT RADIANT STAR, CAN GIVE US THIS MAGICAL MOMENT.

MY CASINO WAS NOTHING COMPARED TO THIS FEELING

HOW ARE YOU, MISS MOON?

MR. BOH! IT'S ALWAYS A PLEASURE TO SEE YOU!

BEING A MANAGER IS THE BEST!

IS THAT SO?

YET...

THAT'S HILARIOUS! HE WAS UNEMPLOYED AND COMPLETELY BROKE BEFORE WE TOOK HIM IN!

YOUR NEW WORKER IS A DADDY'S BOY, ISN'T HE?

AND HE DOESN'T EVEN SEEM TO CARE FOR IT.

FROM HEAD TO TOE. IT'S THE BEST KIND OF CLOTHING YOU CAN GET, AND THE MOST EXPENSIVE...

HE WEARS AN ARMANI SUIT.

IT'S 4 A.M. LET'S SLEEP HERE...

ONCE I GOT BACK TO THE OFFICE, I PACKED THE PRESENTS TO BE GIVEN TOMORROW AND CLEANED UP A BIT.

SEE YOU TOMOR-ROW!

♫

SUN TOOK PART IN A RADIO SHOW UNTIL MIDNIGHT. I BROUGHT HER HOME AFTER-WARDS.

SO TIRED...

zzz...

Level.51 / END

www.XscansX.com
RAW PROVIDER: Weaper
TRANSLATOR: Yukisanada
PROOFREADER: Koro
CLEANER: Grifton
TYPESETTER: Ka-os
Taiso
Ioen
QER: Bluethunder
XSCANSX
ロック
Boichi
PRESENTED BY Boichi!
SUN-KEN ROCK

THAT WILL BE 6000 WON. (ABOUT $6)

GIVE ME FOUR NORIMAKI, PLEASE.

HERE YOU GO. COULD YOU PLEASE ADD SOME SALTY RADISH?

OK.

TAC!

TAC!

FASTER, DUMMY! WE'RE ALREADY LATE!

SORRY!!

Level.52

Level.52

IT'S BEEN A WEEK SINCE I QUIT MY GANG TO BECOME SUN'S MANAGER.

HER ROAD MANAGER, TO BE EXACT! THAT'S WHAT NEWBIES ARE CALLED IN THIS BUSINESS.

MY ROLE IS MAINLY THAT OF A DRIVER.

BUT I HAVE MANY OTHER RESPONSI-BILITIES.

THE TRUTH IS, I WORK ABOUT 20 HOURS A DAY.

I'VE BEEN SLEEPING IN THE AGENCY SINCE I STARTED.

ZZZ...

I TAKE NAPS DURING THE DAY WHENEVER I CAN.

ZZZ...

SHUT UP AND DRIVE ...

WAIT A MINUTE! THAT'S AT LEAST 400 KILOMETERS AWAY! IT WOULD USUALLY TAKE 6 HOURS TO COVER THAT DISTANCE!

FASTER! WE'VE GOT A FESTIVAL IN PUSAN STARTING IN 3 HOURS.

A MAN'S FATE IS ALWAYS RUGY

...AS FAST AS YOU CAN!

VROOOM!

GOT IT, BOSS!

32-4764

KWAAH

KWAAH

WE ARRIVED [illegible] LATER AT THE HAELINDE FESTIVAL IN PUSAN

IT'S THE SEA! YAY! ♡

UNLIKE THE LITTLE MISS THAT RUNS AROUND WHENEVER SHE HAS ANY FREE TIME.

I'M DEAD TIRED ...

IT WAS THE FIRST TIME I HAD PUT MY LIFE ON THE LINE WHILE DRIVING.

THE BEGGAR FROM GANG-BUK*!

HEY HEY, KEN!

CAN'T YOU GIVE ME A BREAK ...?

PHEW ...

*T/N: A quarter of Seoul located in the North of Han river

PROMISE ME YOU WON'T LIE.

SAY, THERE'S SOMETHING THAT'S BEEN BOTHERING ME.

...AN ARMANI SUIT?

IS THAT REALLY...

DOM!

WHAT?

DON'T TELL ME THAT'S THE ONLY EXPLANAT-ION THAT CAME TO YOUR MIND ...

DON'T ANSWER ME, PLEASE...

GOOD ... I THOUGHT YOU'D STOLEN IT!

NOPE! IT'S A CHEAP SUIT!

JUST A COUNTER-FEIT!

KWAAH

KWAAH

YOU WERE REALLY UNEMP-LOYED, RIGHT?

OH, AND... WHEN WE HIRED YOU ...

TO TELL THE TRUTH, I WAS THE BOSS OF A GANG.

I EVEN OWNED THE IMPERIAL HOTEL AND ITS CASINO.

AS I THOUGHT, SHE DOESN'T LISTEN TO ME...

I GUESS THAT MAKES ME YOUR SAVIOR.

I KNEW IT. YOU SURE HAD A HARD TIME WHILE YOU WERE UNEMPLOY-ED.

SELOF!

KYA AH!

I'M GOING BACK TO THE BEACH!

AH!

PLEASE, GENTLY TAKE ME (AWAY FROM HERE) ...

TAKING IT HURTS ...

YOUR BIG ENGINE (CAR) IS SO HARD! ♡

BRR!!

IT HURTS SO MUCH, KEN! ♡

HAAN! HAAN!

SHE'S CUTER THAN I THOUGHT

BRR!!

DRIP

SHAKING

SHAKING

DO IT SLOWLY. ♡♡

KEN, IT HURTS ...

고시원
김천상회
통방공업사
Tel 672-1521 2634 0517
고시원
김천상회

HELLO, BOSS.
!

LET'S DRESS UP AND GO TO WORK. THEY MUST BE WAITING FOR ME ...
IT'S BEEN A WEEK SINCE I LEFT.
THIS SMALL GOSHIWON REALLY IS MY SANCTUARY ...

SORRY ...

FROM NOW ON, I'LL CALL YOU KEN.

I'M SO SORRY I LEFT WITHOUT TELLING YOU!

SBAF!

"OUIP!"

BENITO ...

NO...

BRRH

ブル

ブル

ブル

ブル

BRRH

IF YOU'RE THAT SORRY, CUT OFF YOUR RIGHT PINKY.

FORGET IT. I'M ITALIAN ...

AARGH!

IN ITALY, TRAITORS ARE FED POISONED SPAGHETTI.

LET'S GO THE KITCHEN. I'LL COOK YOU SOME SPAGHE-TTI.

WOW! YOU REALLY AREN'T HOLDING A GRUDGE, ARE YOU?

WE AIN'T BAR-BARIANS LIKE YOUR KIND ...

THANK YOU SO MUCH!

BWAAH
...

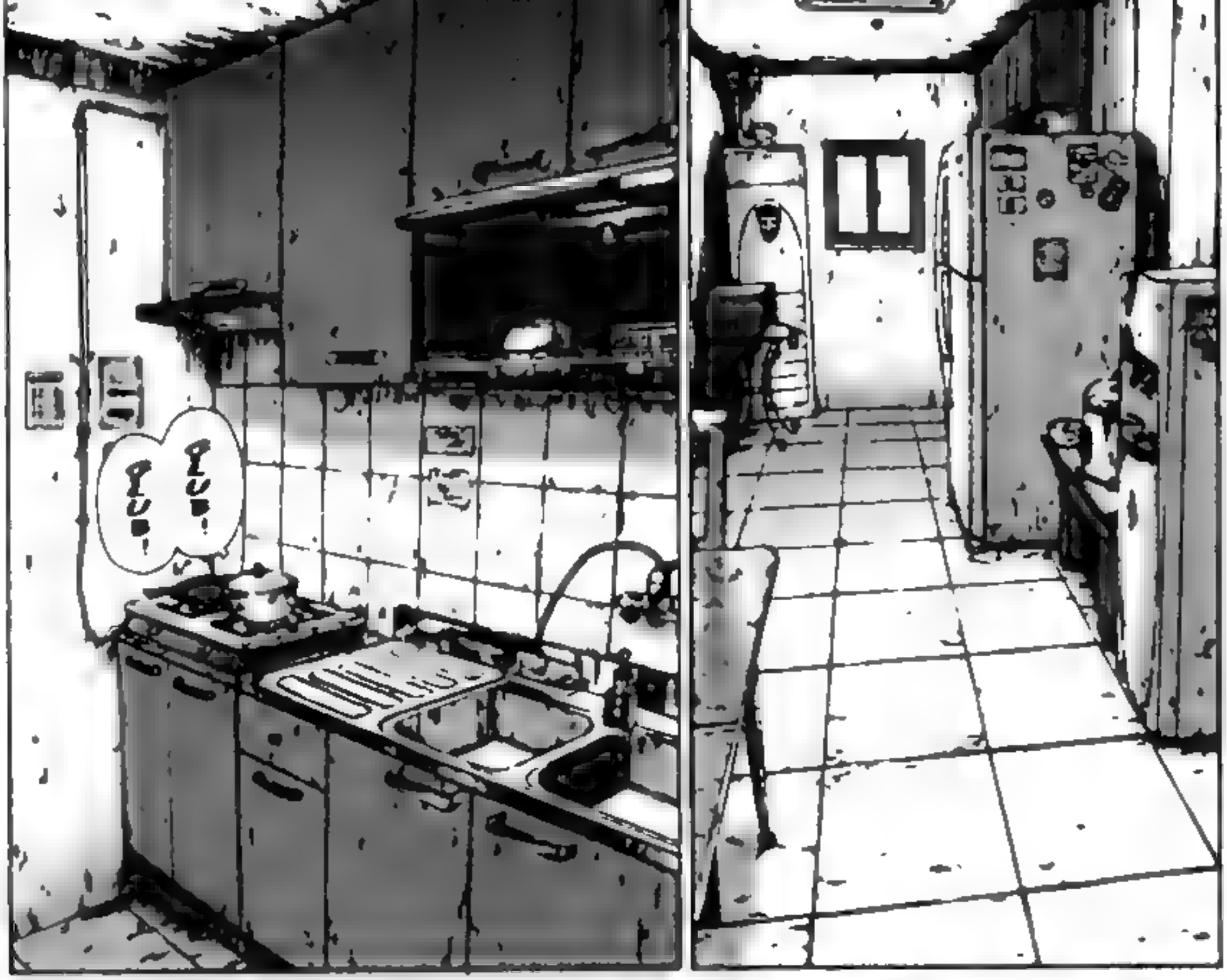
JUST KIDDING!

LISTEN WELL. KEN JUST RESIGNED ...

HE'S NOW WORKING FOR AN AGENCY HE OWNS.

MWAHA-HAHA! IT'S SO MUCH FUN!

THAT'S HIS CHARMING-LY STUPID IDIOT SIDE.


SIZZ
SIZZ

HOT PEPPER? NO PROBLEM.
ARE YOU OK WITH PEPPER-ONI SPAGHE-TTI?

SIZZ
SIZZ

SPAGHETTI!

WE EAT IT AT LEAST ONCE A DAY.

THE PLACE I COME FROM, SICILIA, IS THE SPAGHETTI HOMELAND.

CHI

POC!

BESIDES, IT'S REALLY GOOD FOR THE HEALTH ONCE YOU ADD SOME OLIVE OIL!

SLURP!

!

SICILIAN SPAGHETTI ROCKS!

AM... AMAZING!

HA HA! I'M SURE YOU'VE ONLY GOTTEN CRAPPY FOOD TO EAT LATELY.

ENJOY IT WHILE YOU CAN!

SAY, BENITO ...

ARE THE OTHERS DOING OKAY?

YES ...

THEY SEEM FINE.

TAE-SOO AS WELL?

HE'S REALLY BUSY RIGHT NOW, WORKING HARD TO FUSE TWO COMPANIES WE BOUGHT RECENTLY.

I SEE ...

THANKS ...

DID YOU READ THE NEWS?

THERE'S A SCANDALOUS NOTE ABOUT YOU!

SUN!

EVERY-BODY KNOWS IT'S FILLED WITH LIES.

KEN, THIS NEWS-PAPER REPORTS PURE CRAP.

HIHI HI!

MWA-HAHA!

EH? DID I JUST SAY SOME-THING FUNNY?

Daily SPG

OH

THEY'RE SAYING YOU HAVE A RELATION-SHIP WITH THE GAY SINGER SUSAN LEE!

APPAREN-TLY YOU WERE SEEN TOGETHER WHILE SECRETLY DATING!

T/N: Susan Lee is male

AH, I SEE ...

IT'S COMMON KNOW-LEDGE ...

... WE'RE LIKE SISTERS.

GET SERIOUS! WHO WOULD BELIEVE I HAVE A RELATION-SHIP WITH SUSAN?

A FUSION?

DO YOU THINK IT'S TRUE?

I'M MORE WORRIED ABOUT THIS FUSION WITH ANOTHER AGENCY.

LET'S GO, GUYS!

IT'S SHOW-TIME TONI-GHT!

FORGET ABOUT THAT!

HEAR THAT? THE FANS ARE BURNING WITH EXCITE-MENT.

THERE ARE AROUND 10,000 FANS OUT THERE! WE'D BETTER BE CAREFUL; AN UNEXPECTED INCIDENT COULD HAPPEN.

SUN!

KYA-AAH!

IT'S SUN!

COME WITH ME!

WE'LL GIVE THEM A HAND! TAKE SUN AWAY FROM HERE!

THE SECURITY GUARDS CAN'T HOLD THEM ANY-MORE!

WHO ARE YOU GUYS?

STAFF ONLY

SUSAN

SUSAN

SUSAN

!

LEE

YOU DARED TO TOUCH OUR LOVELY SUSAN?

SUN, YOU UGLY BITCH ...

SUSAN

I'LL KILL YOU FOR YOUR SIN!

FWUT!

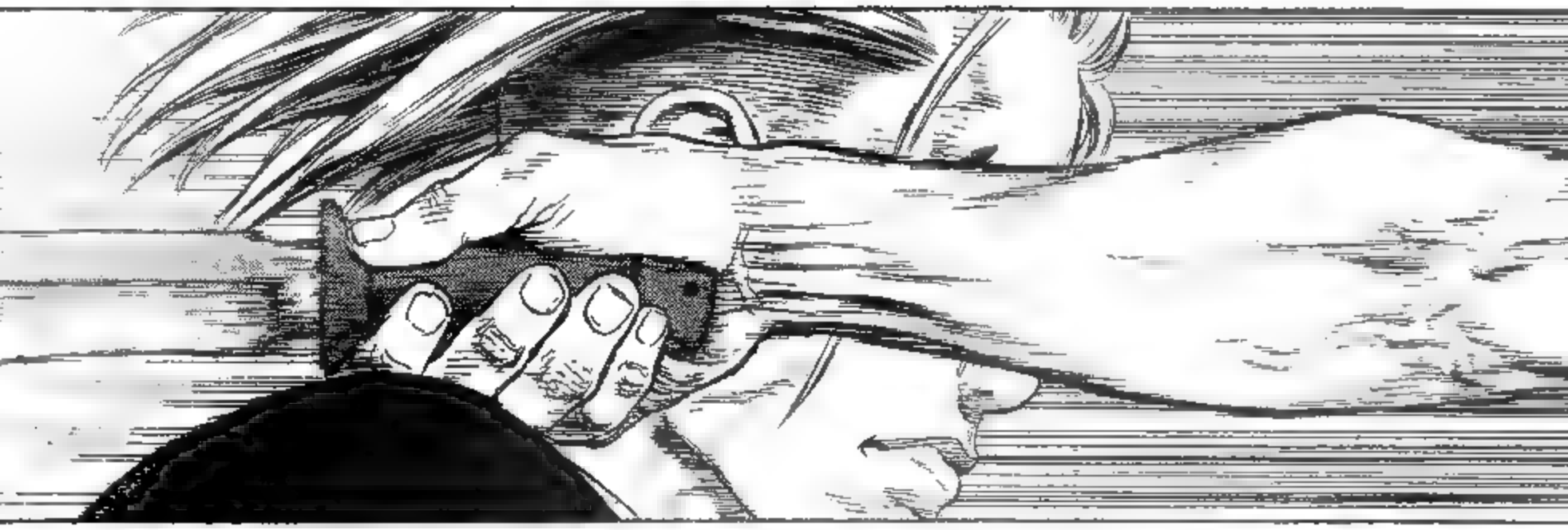
HAVING SOILED HIS PERFECT BODY IS UNFORGIV-ABLE...

THEY MUST BE SOLDIERS ON LEAVE!

I THOUGHT NOBODY WOULD BELIEVE IT?!

T/N: LMAO

DIE!



LEE
BONK!

LEE

BEAUH ...

BWEU-ARGH!

GNIIIIH!

SUSAN LEE

SUSAN LEE

SERIOUS-LY?

KEN! FIGHTING AGAINST FANS IS STRICTLY FORBID-DEN!

THAT'S GOOD NEWS FOR US ...

INTER-ESTING ...

LET'S RETREAT FOR NOW!

SORRY!

WE'RE GONNA KILL YOU, SUN!

AND THE BLONDIE TOO!

COULDN'T YOU HAVE JUST TOLD ME?

Level.52 / END

www.XscansX.com
RAW PROVIDER:
TRANSLATOR:
PROOFREADER:
CLEANER:
TYPESETTER:
QCER:
Weaper
Yukisanada
Koro
Diwrno
Ka-os
Bluethunder
XSCANSX
ロック
Boichi
PRESENTED BY Boichi!
SUN-KEN ROCK

SUMMARY:

KEN LEFT HIS JOB AS A BOSS TO BECOME THE ROAD MANAGER OF SUN, A SINGING SUPERSTAR.

HE NEVER IMAGINED THAT LIFE IN THE WORLD OF SHOW-BUSINESS WOULD BE SO DIFFICULT AND IRRITATING.

A FEW MINUTES BEFORE HIS ARRIVAL ON THE SCENE OF A BIG FESTIVAL SHE WAS PARTICIPATING IN, SUN AND KEN FOUND THEMSELVES FACE-TO-FACE WITH SOME FANS OF THE GAY SINGER SUSAN LEE.

THE FANS TOOK VIOLENTLY TO THE SINGER.

AND SO...

Level 53

KEN, NO FIGHTING! LET'S GO!

SAY YOUR PRAYERS, SUN!

LITTLE BITCH, HOW DARE YOU LAY YOUR HANDS ON SUSAN!

GET HER!

IT'S SUN!

WE'LL KILL YOU, SUN!

YEAH. I'M A BIT JEAL-OUS

SUSAN LEE'S GOT SO MANY FANS!

Level.53

WE NEED TO FIND HER!

HURRY! AFTER HER!

THERE SHE IS!

WHERE DID SHE GO?

WARNING
고장

I THINK THEY'RE GONE.

...

I'D RATHER STAY HERE A LITTLE LONGER.

...SUN?

WANNA TRY GOING OUT ...?

...

...

KEN.

OUR BUTTS ARE TOUCHING...

STARS' BUTTS ARE REALLY FIRM.

I FEEL AT EASE IN HERE.

Y... YES?

IT'S LIKE I'VE GONE BACK TO BEING A CHILD.

I WAS PRETTY MISCHIEVOUS, YOU KNOW...

THAT'S NICE OF YOU, KEN ...

BUT YOU'RE MISTAK-EN.

YOU'RE STRONG, SUN.

BESIDES, THE AGENCY WILL SOON BE ABSORB-ED BY A BIGGER ONE.

!

THE AGENCY, TELEVISION, MEDIA, ANTI-FAN GROUPS... I FEAR ALL OF THEM...

NOT TO MENTION HOW QUICKLY TIME FLIES, AND YOUNGER ARTISTS ALWAYS POSE A THREAT.

THE STAGE IS THE ONLY PLACE WHERE I DON'T FEEL ISOLATED.

EVEN IN AGENCIES, STARS ARE CONSIDERED MERE PRODUCTS, NOT HUMAN BEINGS.

NEVER... MY SINGING CAREER IS MOST PRECIOUS TO ME ...

I'LL WITHSTAND ANYTHING TO GO ON.

THAT'S WHY I SAID...

THAT'S WHY SHE DIDN'T WANT TO GO OUT RIGHT AWAY...

IF YOU FIND IT SO HARD, WHY DON'T YOU JUST STOP?

APPARENTLY IT'S THE WORST OF ALL AGENCIES ...

I BECOME TIRED AND AFRAID JUST THINKING ABOUT IT ...

YOU DON'T SUFFER HARDSHIPS, YOU BEAR THEM.

YOU ARE STRONG.

I THINK IT'S FATE.

FATE BROU-GHT US TOGE-THER ...

HMM ...

HOW DO I PUT IT?

I CAN FORGET MY WORRIES WHEN I'M WITH YOU... AND I'VE GOT THIS WEIRD FEELING ...

THANKS.

AND DECIDED THAT I'D BE YOURS.

WHAT?!

WHAT?!

I CAN'T OPEN IT ANY-MORE.

THE LOCK MUST BE BROKEN.

HUH?

IS SOME-THING WRONG?

CLANK

CLANK

HMM... LET'S GET OUT OF HERE.

KYAAH!

WARGH!

THUD

AH...

FWIM!

KEN...
PLEASE
...
MOVE
YOUR
HAND
...

FU
GA
GA
GA
GA!
♡

EH?

AH!

SORRY, I'LL MOVE IT RIGHT AWAY.

HAAN ...

HAAN ...

FROT!

FROT!

FROT!

FROT!

HAAN ...

HAAN ...

BUT YOU TOLD ME TO ...

STOP IT, KEN! DON'T MOVE ANY-MORE!

HAAN ...

IT'S SO... EMBAR- RASS- ING.

DON'T MOVE ...

I'M SORRY. I'M REALLY SENSITIVE DOWN THERE.

ZLIP!

IT'S NO- THING.

KYA AA AH!

NOT AGAIN!

BONK!

SBRQK

SKRUIH!

SKRUIH!

EH?

STOP IT, KEN!

DON'T SAY A WORD!

WHAT'S WITH THIS POSITION?

PLEASE!

SOME-ONE'S COMING.

REMAIN CALM...

SHUT YOUR TRAP! IT'S PERFECT!

WHAT IF SOMEONE SEES US?

NO WAY, IT'S SO DIRTY!

WHAT? HERE?

RUMOR HAS IT ...

SHE'S JUAMI, A NEW SINGER IN THE BUSINESS... AND HE'S HER MANAGER ...

WHEN I WANNA DO IT, YOU MUST OBEY ME.

NNNGH ...

SUCK

SUCK

NGH ...

NNGH ...

HE LOVES "HAVING FUN" WITH HIS AGENCY'S NEWBIES.

SO THE RUMORS WERE TRUE...

LIKE THIS ...

CRAP, I'M GONNA BLOW MY LOAD ...

YOU'RE REALLY GOOD AT THIS, EVEN THOUGH YOU LOOK LIKE A SAINT.

MWAHAHAH...

SUCK SUCK

YEAH, LIKE THAT ...

... FEELS GOOD ...

SUCK SUCK

RAAAH!

HAAAH!

SBOC!

AAH ... STOP!

NO ...

SHLUP!

HUH? AREN'T YOU DONE YET?

CUT THE CRAP! YOU KNOW CUMMING ONCE ISN'T ENOUGH FOR ME.

SPASM

HAAN!

SPASM

HAAN!

HAAN!

HAN!

HAN!

S... STOP ...

HAN!

HAN!

IT'S ROCK HARD ...

I CAN FEEL IT...

KEN...

HAN!

HAN!

IT'S NO-THING ...

SO... SORRY. I CAN'T HELP IT ...

UHH ...

URGH ...

SHE PUT HER HAND ON MY ...

?!

ZIP!

SLAT!

LONG, THICK AND BURNING WITH PASSION ...

SUCH A PERFECT DICK...

NNGH!

AM I NOT SEXY ENOUGH FOR YOU?

KEN, WHAT DO YOU THINK OF ME?

IF YOU'RE OKAY WITH ME ...

PLEASE, DO ME ...

YOU WERE MADE SPECIALLY FOR ME.

I KNEW THAT FATE HAD BROUGHT US TOGETH-ER.

WHEN YOU RESCUED ME BACK THEN ...

THE ONE THAT CHEERS ME UP, WHO EASES MY LONELI-NESS ...

YOU'RE THE ONE WHO SAVED ME.

FUCK ME!

KEN ...

SUN!

SUN!

SUN, WE LOVE YOU! YOU'RE THE BEST!

SUN!

SUN!

SUN!

HAN!

HAN!

HAN!

HAN!

FLAC!

FLAC!

FLAC!

HAN!

HAN!

FLAC!

HAN!

FLAC!

FLAC!

HAN!

HAN!

MY HEART BELONGS TO SOME-ONE ELSE!

MISS SUN! MY...

THANK YOU FOR YOUR KIND-NESS.

LISTEN TO MY OFFER, THEN...

I SEE.

THOSE ARE FEELINGS I UNDER-STAND AND RESPECT, KEN ...

GIVE THAT WOMAN YOUR ENTIRE LIFE,

BUT PLEASE SHARE WITH ME THIS MOMENT OF PLEASURE!

IF NOT FOR YOURSELF, DO IT FOR ME.

PLEASE CHEER UP THE LONELY GIRL THAT I AM.

JUST COMFORTING HER FOR A BIT IS OK, RIGHT?

JUST FOR HER SAKE...

FOR SUN'S SAKE ...

WOW! SHE SURE KNOWS HOW TO CONVINCE A GUY!

Level.53 / END

BRRH!

SPASM!

HAN!

BAAF!

SHLUP!

SHLUP!

HAN! HAN!

SHLUP!

SHLUP!

SHLUP!

RAW PROVIDER:
WEAPER
TRANSLATOR:
YUKISANADA
PROOFREADER:
KORO
CLEANER:
GRIFFON
TYPESETTER:
KA-OS
KOBANZX
ロッカ
Boichi
SUN-KEN ROCK

Level.54

ME TOO...
FLAG!
FLAG!
MR. MANAGER, I'M...
I'M GONNA...
TAKE ME, KEN...

SHUP!
SHUP!
HAN!
HAN!
AAH!
AAH!
AAH!
SHUP!

SHUP!
SHUP!
HAN!
HAN!

NNGH!
MISS...
SUN...
SPASM!
SPASM!

FRUUT!
FRUUT!

YUP!

Level.54

OUR GENITALS ARE...
DON'T WORRY, KEN.
YOU'RE DOING THIS FOR ME...
BECAUSE I WANT YOU TO COMFORT ME...

NNGH!
NNGH! I'M GONNA CUM...
I KNOW YOU'RE MY KEY TO FREEDOM.
EVEN IF IT'S ONLY FOR A SHORT TIME...
HAAN!
HAN!
FLAG!
ME TOO... MR. MANAGER.
SHLUP
SHLUP
OH YES!
HAN!

SPASM
SPASM
SPASM
SPASM
SPASM
YESSSS!!
IT FEELS SO GOOD!!
SWISH
SWISH
SWISH
BRRH
BRRH
HAAA...
SPASM
SPASM
BRRH
BRRH

I'M ENTERING HER...

NNGH...

THIS... THIS IS IT...

HAN...

KEN...

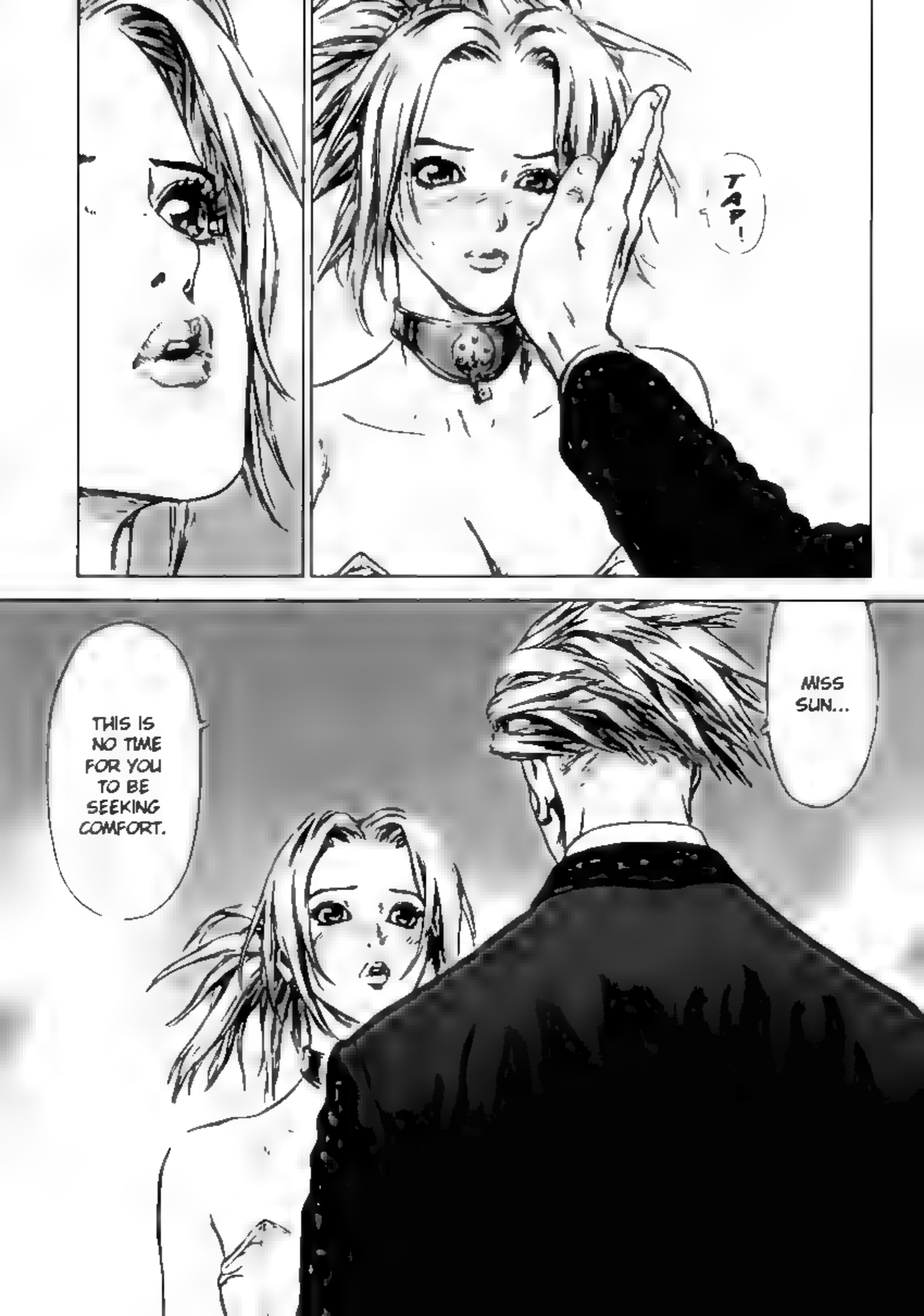
HAN...

HUNNG!
SBAT!
AAAH!
AAAH!
SHRIIIK!

HAAN!

SSK!
VASH!
ZUKI

BAAF!


TAP!
MISS SUN...
THIS IS NO TIME FOR YOU TO BE SEEKING COMFORT.

WHAT'D DO IF NOT FOR YOU?
IT'S TIME FOR YOU TO COMFORT THOSE EXPECTING YOU TO SING.

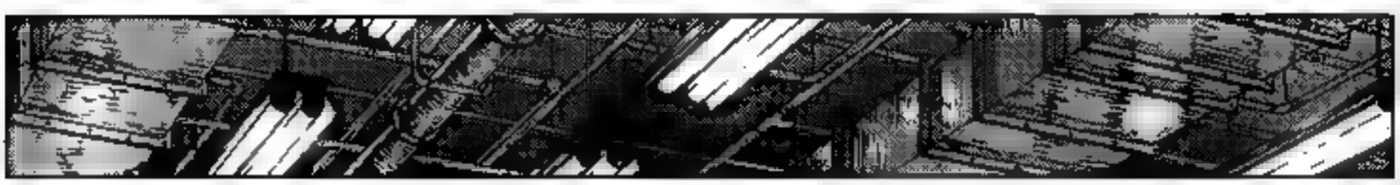
YOU'RE RIGHT...
YES...
KEN...
YOU LOOK MORE LIKE A MANAGER ALREADY.
!

I'M SURE YOU CAN DO IT...
BECAUSE YOU'RE STRONG.
AS I SAID BEFORE, STRONG PEOPLE CAN BEAR ANYTHING TO MAKE THEIR DREAMS COME TRUE.

LET'S GO
KEN...

PHOWA-WAWA!!
ZILLA!
AND IT'S STILL ROCK HARD.
YOUR COCK'S STILL OUT OF YOUR PANTS...

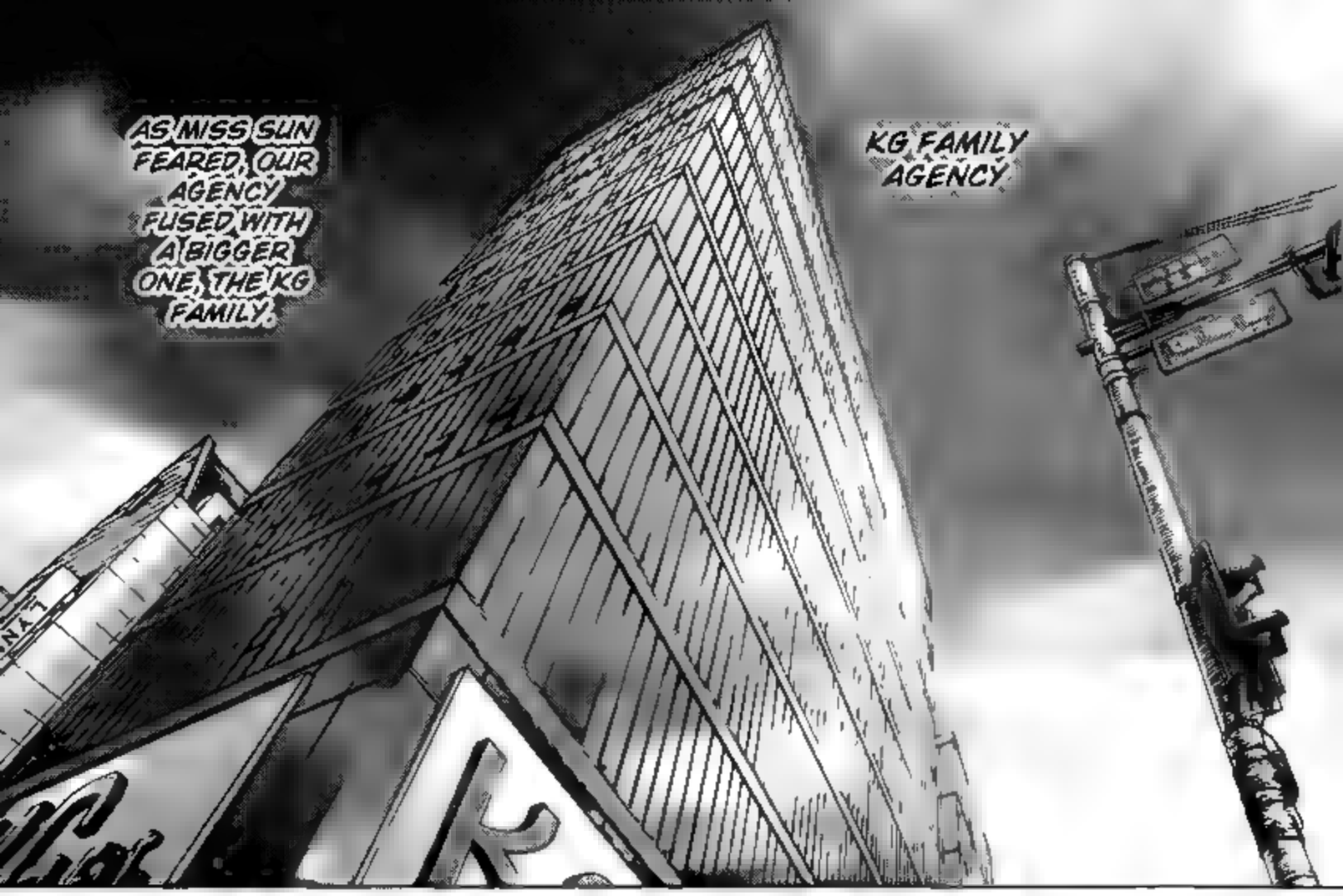
NAME



LET'S GET YOU ON STAGE, QUICKLY!
GOOD JOB, ANYWAY. SUN'S SAFETY IS WHAT MATTERS MOST!
WHERE HAVE YOU BEEN?! WE WERE WORRIED SICK!

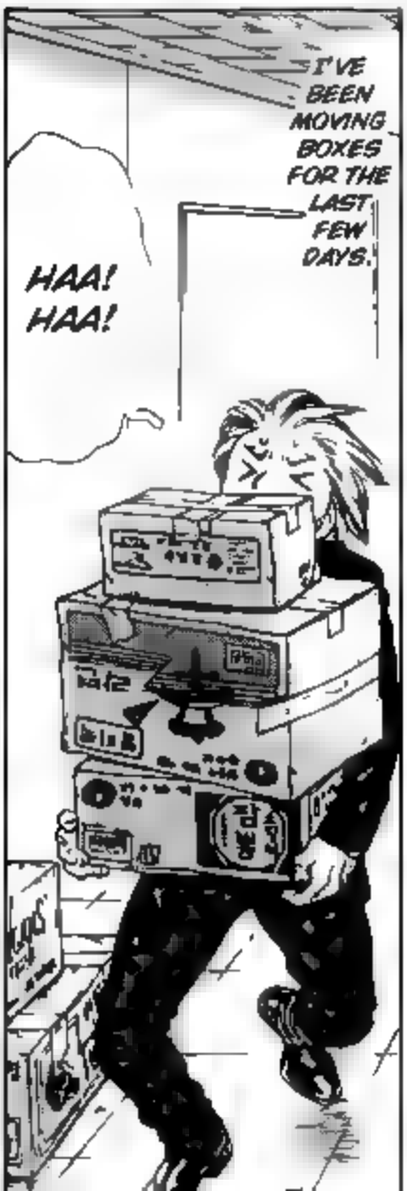
OUAAAH!

THEY MUST BE
CLIENT'S SAKE...


AS MISS SUN FEARED, OUR AGENCY FUSED WITH A BIGGER ONE, THE KG FAMILY.
KG FAMILY AGENCY

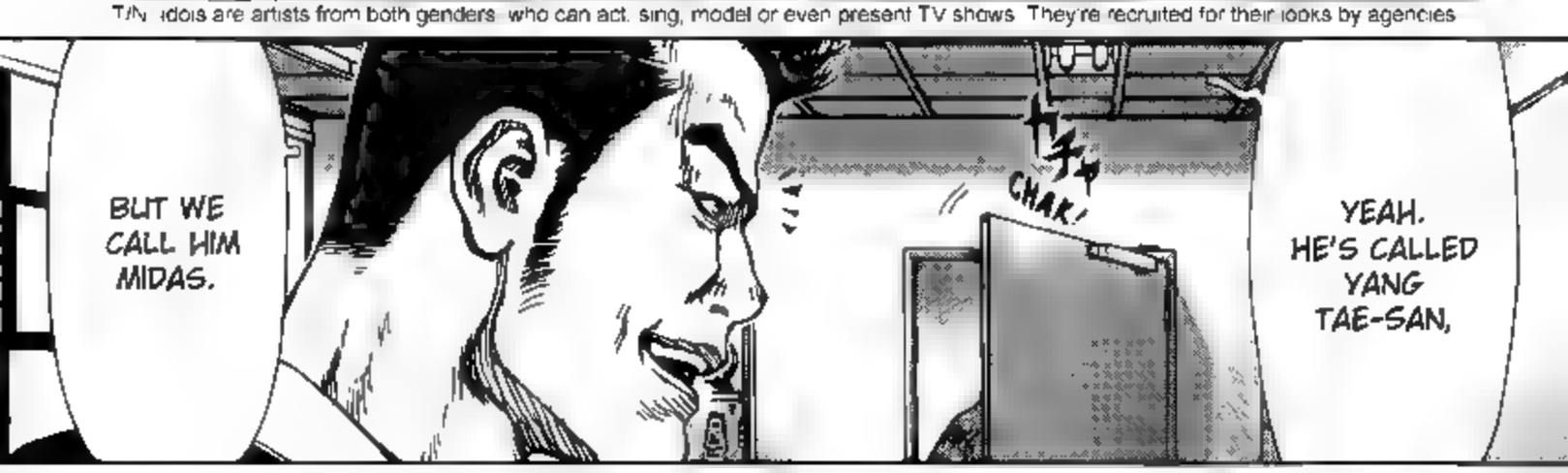
WE'VE BEEN PUT IN CHARGE OF A NEW PROJECT, KEN.
WE'RE GONNA HOLD AUDITIONS TO RECRUIT NEW FEMALE SINGERS.

MISS SUN HAS BEEN TAKEN AWAY FROM MR. OH AND I.
GOOD-BYE.


I'VE BEEN MOVING BOXES FOR THE LAST FEW DAYS.
HAA! HAA!

A LEGEND?
PLUS, WE'RE DAMN LUCKY. OUR BOSS IS A LEGEND IN THIS BUSINESS.
YOU'RE GONNA BE PART OF EVERYTHING.. AUDITIONS, THEIR FIRST PERFOR-MANCE, LESSONS AND REHEARSALS.
AN IDOL..
..GROUP?!
OUR AIM IS TO FORM AN IDOL GROUP.

T/N: Idols are artists from both genders who can act, sing, model or even present TV shows. They're recruited for their looks by agencies



T/N: Midas: A legendary king that was given the power to turn anything he touched to gold by Dyonisos

BOTH LOOK LIKE SUCH DUMBASSES.
I'VE SEEN YOU BEFORE...

?!
KNOW YOUR PLACE.
ARE YOU NUTS?

WE'LL EVEN SEND THEM TO JAPAN TO BE TAUGHT!
WE'LL FORM A JAPANESE-KOREAN GROUP AND HAVE THEM BECOME THE BIGGEST STARS IN THE COUNTRY!
THE BOSS HAS PROVIDED US WITH 400 MILLION FOR THIS NEW PROJECT! WE MUST MAKE IT BIG!
LISTEN WELL!

400 million won = approx 400,000 USD

Level.54 / END

RAW PROVIDER:
TRANSLATOR:
PROOFREADER:
CLEANER:
TYPESETTER:
WEAPER
YUKISANADA
KORO
CHIPCOOL_11
TAISO
KOBANDX
Boichi
SUN-KEN ROCK

WE'RE GONNA CHOOSE FRESH AND INNOCENT TEENAGERS AND TURN THEM INTO BEAUTIFUL AND SEXY GODDESSES!

YUP! IT'S GONNA BE A COMPLETELY NEW CONCEPT!

YOU?

YOU'LL BE IN CHARGE OF AN IDOL GROUP?

IT'S REALLY THE PERFECT JOB!

COOL, RIGHT?

TEENAGERS, HUH?

IS THAT WHAT YOU THINK?

WHY DOES SHE LOOK SO ANGRY?

YES, SUPER COOL...

Level.55

Level.55

ALARM CLOCK IS OUT OF ORDER.

GNIIIH!

CRAP!

DRDRDR!!

HAHA!

I'M LATE!

I HAD TO GO BACK TO THE GOSHIWON TO SLEEP BECAUSE OF THE FUSION! NOW I'M LATE!

THAT'S NOT ALL; THE NEW PROJECT STARTS TODAY!

HERE YOU CAN FIND ALL OF THE FOREIGN SPORT CARS YOU WANT...

THE OTHER QUARTERS ARE ALL FILLED WITH KOREAN CARS...

MERE INSPECTION IS ENOUGH TO UNDERSTAND THAT.

CHEONG-DAM'S QUARTERS REALLY ARE ONE OF A KIND.

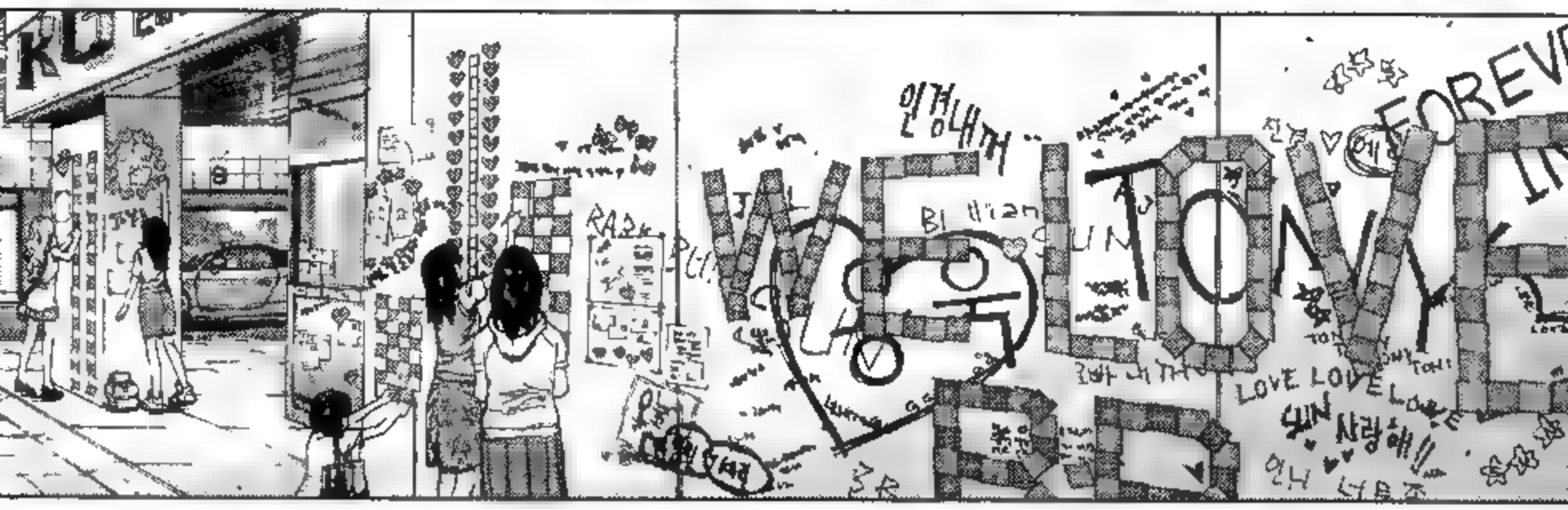
AH, SEOUL...

HMM...

BE IT CARS OR MEN...

YES. IN THIS CITY, THERE'S ABSOLUTELY NO EQUITY...

HERE YOU CAN [illegible]



I'LL LET YOU DO WHATEVER YOU WANT TO ME.

IF YOU GIVE ME TONY'S COMPLETE SCHEDULE...

HEY, YOU! WAIT A MINUTE!

WOW, SO MUCH GRAFFITI... THIS NEW AGENCY IS WAY BIGGER THAN B&T, THAT'S FOR SURE.

WHO'S HE?

LET'S TAKE A PHOTO-GRAPH. WE'LL CHECK HIS ID LATER.

KYAH!

SHAFA!

PISS OFF, BRAT!

BAF! BAF! BAF!

HOW DARE A COCKROACH LIKE YOU MAKE HIM WAIT!

UURGH!

HEY, YOU'RE LATE, DICK-HEAD!

COME ON! HURRY!

KEEP QUIET...

DID YOU FORGET ABOUT OUR APPOINTMENT WITH THE PRESIDENT?!

MR. DIRECTOR. HERE'S THE STUPID GUY I TOLD YOU ABOUT.

TOC! TOC!

BANG!
BANG!

HOW CAN YOU BE SO STUPID? HE'S THE DIREC-TOR!

AARGH!

WHO ARE YOU? GET THE HELL OUT OF HERE!

HE STARTED HIS CAREER AT THE AGE OF 12 AS THE LEADER OF THE BAND KX4, WHICH SOLD ALMOST 10 MILLION ALBUMS.

HE STARTED HIS SOLO CAREER SIX YEARS LATER, HIS SONGS SOON BECOMING THE TOP RINGTONE DOWNLOADS!

SINCE HE CREATED THIS AGENCY 3 YEARS AGO, KG HAS BROUGHT MANY STARS TO LIGHT!

THAT'S WHO OUR AMAZING DIRECTOR IS! PLUS, HE'S FAMOUS FOR COLLECTING FERRARIS!

HIS NAME IS KIM GA-IN, AKA KG! HE'S ONLY 26!

KG FAMILY IS THE BEST AGENCY IN KOREA, AND HIS COMPETITORS HAVE DUBBED "THE DREADFUL MR. K".

EH?

AN IMPRESSIVE CAREER YOU HAVE THERE. PLEASE FORGIVE ME, MR. DIRECTOR.

STRANGE... STRANGE...

IT MUST BE BECAUSE YOU DON'T KNOW ME YET.

DON'T YOU FEAR ME?

BUT I'LL TELL YOU...

BASH!

OF COURSE NOT! IT'S A SECRET!

OK...

GWIP!

DO YOU KNOW THE SECRET TO MY SUCCESS?

HMM... NO...

...AND SUPPORTING ME.

MY SECRET IS THAT MY FRIENDS HAVE ALWAYS BEEN WATCHING MY BACK.

MONEY CALLS FOR MORE MONEY.

STRENGTH CALLS FOR MORE STRENGTH.

SUCCESS IS SIMPLE.

IT'S THE SAME WITH THIS QUARTER...

ONCE YOU HAVE BOTH, YOU JUST NEED TO GO WITH THE FLOW.

LISTEN WELL, GUY...

I CAN'T UNDERSTAND A SINGLE THING YOU SAY!

INTERESTING!
INTERESTING!

TOM!

SAFE

WATCH YOUR TONGUE, DUMMY!

DO YOU WANNA BE FIRED THAT BADLY?

YOU... LIKE HIM?

I LIKE YOU!

MWAHA-HAHA!

MWA-HAHA!

LET'S GET STRAIGHT TO THE POINT.

WE HAVE POWERFUL SPONSORS BACKING US.

GREAT!

THANKS TO THEM, KG WILL SOON BE ABLE TO LAUNCH THEIR BIGGEST PROJECT YET.

FAILURE IS NOT AN OPTION. UNDERSTOOD?

NOW, GET TO WORK!

THE FIRST STEP IS THE CREATION OF AN IDOL GROUP.

THAT'S HOW WE'RE GONNA SHOW OUR SPONSORS OUR WORTH!

GULP!

GOOD! GOOD!

DON'T WORRY, WE'LL SUCCEED FOR SURE!

KG TRULY IS A FRIGHTENING MAN...

I FIND THAT BOY PRETTY INTERESTING...

...FOR NOW.

MR. YANG...

Y...YES?

BUT IF HE STARTS TO ACT TOO DARING...

HE MIGHT END UP IN A CAR ACCIDENT...

LET'S START WITH THE AUDITIONS!

RUN!

FASTER!

WE MUST SEE THOUSANDS OF GIRLS!

K G
ENTERTAINMENT

K G
PLEASE WAIT IN LINE ACCORDING TO YOUR NUMBER.
I'VE BEEN HERE ALL NIGHT AND I'M STILL NUMBER 463!
LALA-LA! ♪
LALA-LA! ♪
THERE'RE SO MANY CANDIDATES WAITING OUTSIDE!
BREATHE IN... BREATHE OUT...
I'M SO NERVOUS... I'LL NEVER PASS.

HONEY ASSES

HONEY ASS!

HONEY ASS!

WHAT SHOULD WE FOCUS ON DURING THE AUDITIONS?

WE NEED HONEY ASSES

WE CAN FORGE THE REST, BE IT THEIR LOOKS OR CV!

WE DON'T CARE ABOUT THEIR SKILLS! WE JUST NEED ONE TALENTED SINGER!

HONEY... HONEY ASSES?

DOES HE MEAN ASSES AS SWEET AS HONEY?

CV = Curriculum vitae

K-POP = Korean pop

THAT'S ALL THERE IS IN THE KOREAN MUSIC INDUSTRY NOWADAYS!

LATELY WE'VE ONLY BEEN GOING FOR HONEY LEGS!

WE'RE GONNA CHANGE ALL OF THAT!

WE NEED A STYLE THAT WILL RENEW THE K-POP GENRE. THAT'S WHY WE'RE AFTER HONEY ASSES!

Honey legs = trendy Korean term to describe the soft wriggling legs of female idols

PR/N: Curriculum Vitae an overview of a person's life/qualifications. Like a resume, basically

WE'LL GLORIFY THEIR ASSES ON TV! WE'LL ROUSE THE FANS' SEXUAL APPETITE THROUGH VISUAL MEDIA!

THEN WE'LL HAVE THEM SING WITH THEIR ASSES! SHAKE THEIR ASSES! TURN CLIPS WITH THEIR ASSES!

WE'LL ALSO MAKE THIS HURRICANE OF HONEY ASSES TURN THE INTERNET UPSIDE DOWN!

WE KEPT 3,675 CANDIDATES OUT OF THE 15,000 THAT EXPRESSED INTEREST VIA POST, EMAIL AND UCC!

WE MUST FIND THE MOST PERFECT HONEY ASSES OUT OF THE LOT!

UCC =User Created Contents

NO KIDDING.. IS THAT EVEN POSSIBLE?

HE MUST BE JOKING...

HE MUST...

HERE COME CANDIDATES ONE THROUGH FIVE.

ARE FORCING YOUR-SELF TO SMILE!

NO, I SEE YOU...

1

2

WHY IS SHE SINGING THAT?

ISN'T THAT THE KOREAN NATIONAL ANTHEM?

GOD WATCH O'ER OUR LAND FOREVER! OUR COUNTRY FOREVER!

UNTIL THE EAST SEA'S WAVES ARE DRY, MOUNT BAEKDUSAN WORN AWAY!

23

I WOULD GIVE IT MY ALL, EVEN IF IT KILLED ME!

IF I WERE HIRED...

TODAY IS NOT YESTERDAY! TOMORROW WILL COME WITH THE WIND! THAT'S MY WAY OF LIFE! GO, GO, GO!

KOA! KOA!

FAM

AND HERE IS MY FROG IMITATION.

274

DADAM
ドドドドン
SDAM
ズダーン
DADAAM
ドドドドン
♬♪
2492

SOB...
SOB...
SOB...

SOB...
SOB...

SO THAT'S WHAT AN AUDITION IS LIKE... A PLACE WHERE THE PASSION, SINCERITY AND ENERGY OF THOUSANDS OF PEOPLE CAN BE FELT EVERY-WHERE!

I WOULD NEVER HAVE GUESSED SO MANY GIRLS DREAMT OF BECOMING STARS!

SEEING THOSE GIRLS BEFORE US IS SO MOVING...

MR. MANAGER, OUR JOB IS THE BEST!

SO THAT THEY CAN FULFILL THEM WITH OUR HELP!

THEY'VE BROUGHT THEIR DREAMS TO US...

YOU WOULDN'T CHOOSE THEM FOR THEIR ASSES ALONE, RIGHT?

RHYTHM
VOICE COLOR
VOICE TONE
NICE HIPS
6.5

GRAT!
GRAT!
BODOM
BODOM
ドキ
ドキ

FLASH!

DODOM!

YES! I SWEAR I WILL PROTECT THEIR DREAMS!

YOU FUCKER! HOW CAN YOU BE SO DISGUS-TING?

IF THAT'S HOW IT IS, I'LL TAKE CARE OF THE FOUR GIRLS YOU CHOOSE!

KG
KG
ドロロ
ドロロ

ギイッ

YES. HOPEFULLY IT WILL GO AS WELL AS THIS AFTERNOON.
AH... HELLO. THEY CALLED YOU TOO?

ROOM 816, 8TH FLOOR.
HI. I WAS TOLD TO COME FOR A SECOND AUDITION...

DON'T TELL ME THAT YOU'RE SURPRISED.

OH...

ONLY THOSE READY TO DO ANYTHING CAN SUCCEED!

LIFE'S CRUEL, YOU KNOW.

YOU KNEW PERFECTLY WELL WHAT WOULD HAPPEN IF YOU CAME, SO CUT IT OUT.

IF OUR POTENTIAL STARS ARE MOTIVATED ENOUGH...

GOOD. I'M EAGER TO KNOW

SHOW ME WHAT YOU CAN DO.

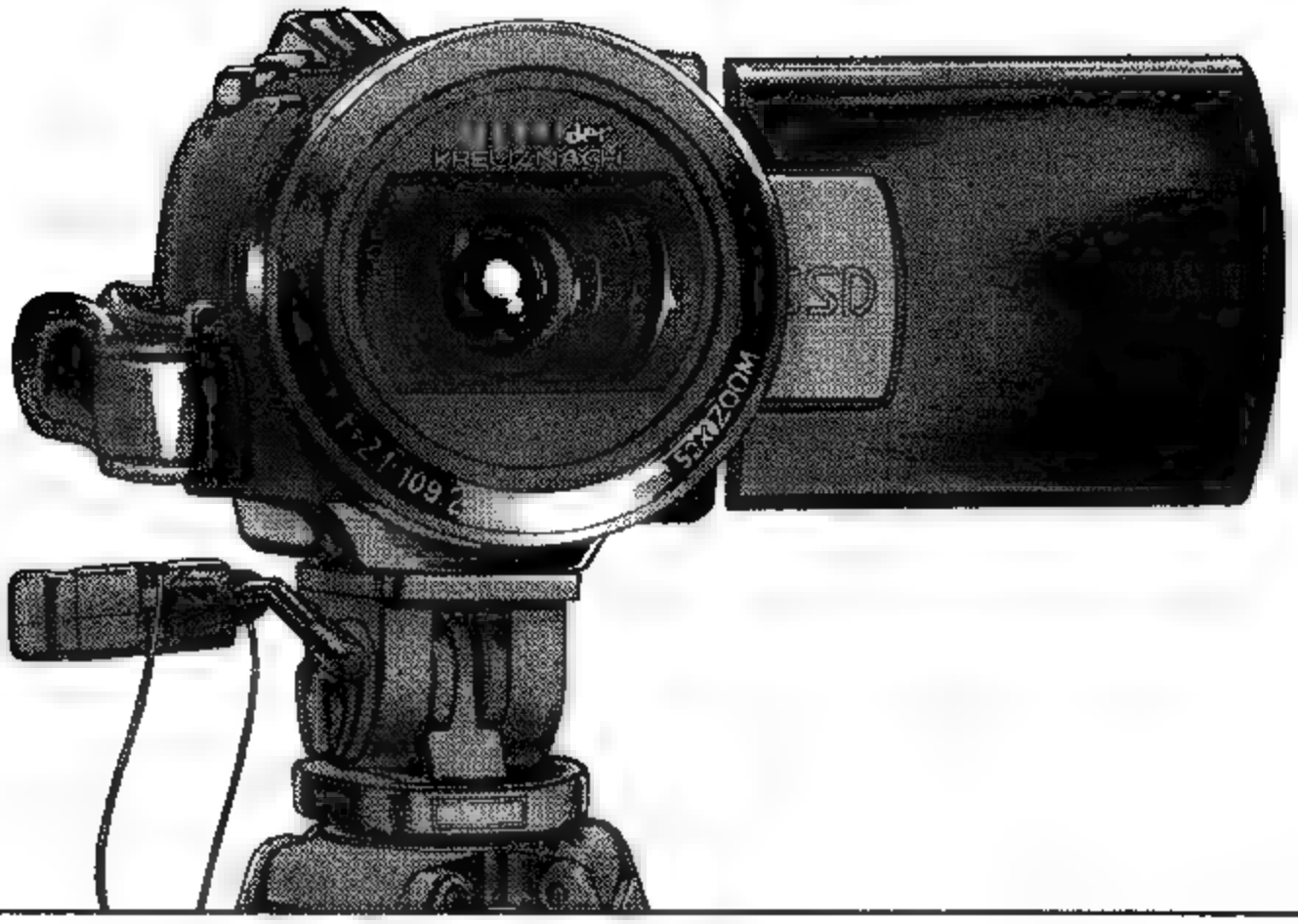
DO YOU HOLD YOUR DREAMS DEAR? PROVE IT.

SHLUP!

SHLUP!

SHLUP!

ARE YOU GONNA RECORD IT?



THEREFORE, WE NEED TO MAKE SURE YOU WON'T TURN YOUR BACKS ON US.

DON'T YOU THINK SO TOO?

IF YOU ARE CHOSEN, WE WILL INVEST HUNDREDS OF MILLIONS OF WON INTO EACH OF YOU.

SUCK

SUCK

YES, IT'S ALL YOUR FAULT.

BUT ARTISTS OFTEN TEND TO LEAVE US OTHERWISE.

WE'D RATHER NOT DO IT EITHER, YOU KNOW.

PIP !

AH!

IT'S PART OF YOUR AUDITION.

THAT'S WHY WE'LL RECORD THIS. IT'S OUR GUARANTEE.

FAMIL

ONE
WORLD

WELL, SINCE WE'RE RECORDING THIS, LET'S TRY TO MAKE A GOOD MOVIE.

YES... GIVE IT YOUR BEST SHOT...

AND YOUR CHANCES OF SUCCEEDING SHALL IMPROVE SIGNIFICANTLY.

HAAN!

HAN!

I'LL DO ANYTHING TO SUCCEED!

MR. DIRECTOR,

M...MR. MANAGER,

HAN!

HAN!

MWAHAHAHA... AUDITIONS ARE REALLY EXHAUSTING..

HAN!

HAAN!

BECAUSE WE HAVE TO DO AT LEAST TWO HUNDRED YOUNG CHICKS!

DON'T WORRY, GIRLS...

MLIMBLE...

MLIMBLE...

VAAT!

VAT!

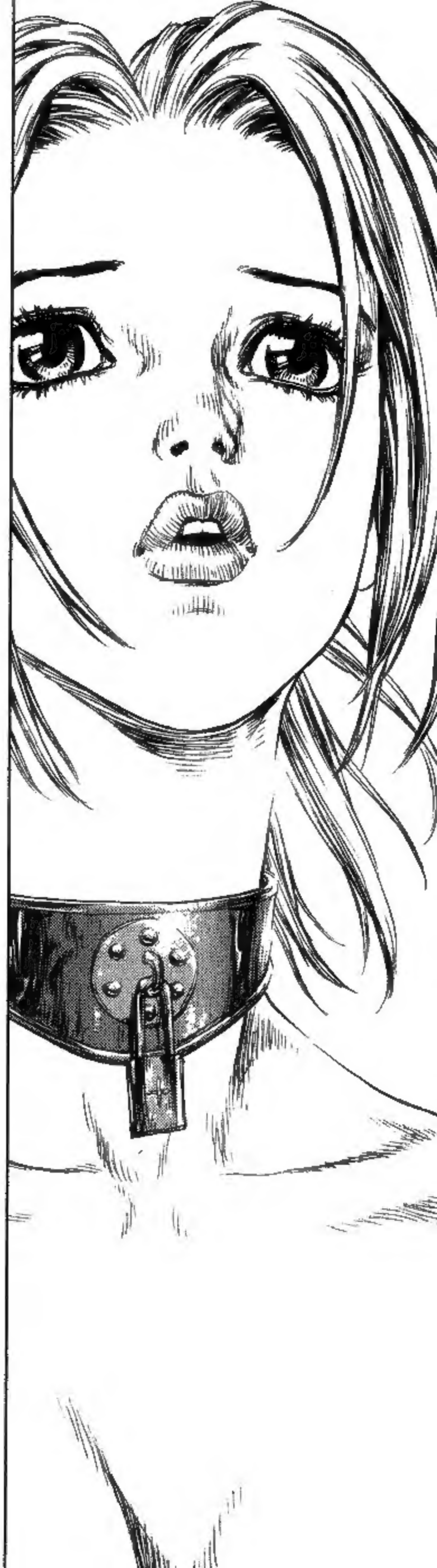
I SWEAR I'LL KEEP YOUR DREAMS SAFE...

Level.55 / END

SUN-KEN ROCK VOLUME 9 / END

TO BE CONTINUED IN VOLUME 10

THIS WORK IS FICTION



WWW.XSCANSX.COM
RAW PROVIDER: WEAPER
TRANSLATOR: YUKISANADA
PROOFREADER: KORO
CLEANER: WEAPER
TYPESETTER: TAISO
XSCANSX
ロック
Boichi
SUN-KEN ROCK